

TIMOTEO RIAÑO RODRÍGUEZ

Y

M^a DEL CARMEN GUTIÉRREZ AJA



EL CANTAR DE MÍO CID

EL MANUSCRITO DEL CANTAR

ÍNDICE

1. <u>INTRODUCCIÓN A LA TRANSCRIPCIÓN</u>	4
2. <u>TRANSCRIPCIÓN PALEOGRÁFICA</u>	13

Cuaderno 1º

<u>fol. 1r</u>	<u>fol. 1v</u>	<u>fol. 4r</u>	<u>fol. 4v</u>
<u>fol. 2r</u>	<u>fol. 2v</u>	<u>fol. 5r</u>	<u>fol. 5v</u>
<u>fol. 3r</u>	<u>fol. 3v</u>	<u>fol. 6r</u>	<u>fol. 6v</u>
		<u>fol. 7r</u>	<u>fol. 7v</u>

Cuaderno 2º

<u>fol. 8r</u>	<u>fol. 8v</u>	<u>fol. 12r</u>	<u>fol. 12v</u>
<u>fol. 9r</u>	<u>fol. 9v</u>	<u>fol. 13r</u>	<u>fol. 13v</u>
<u>fol. 10r</u>	<u>fol. 10v</u>	<u>fol. 14r</u>	<u>fol. 14v</u>
<u>fol. 11r</u>	<u>fol. 11v</u>	<u>fol. 15r</u>	<u>fol. 15v</u>

Cuaderno 3º

<u>fol. 16r</u>	<u>fol. 16v</u>	<u>fol. 20r</u>	<u>fol. 20v</u>
<u>fol. 17r</u>	<u>fol. 17v</u>	<u>fol. 21r</u>	<u>fol. 21v</u>
<u>fol. 18r</u>	<u>fol. 18v</u>	<u>fol. 22r</u>	<u>fol. 22v</u>
<u>fol. 19r</u>	<u>fol. 19v</u>	<u>fol. 23r</u>	<u>fol. 23v</u>

Cuaderno 4º

<u>fol. 24r</u>	<u>fol. 24v</u>	<u>fol. 28r</u>	<u>fol. 28v</u>
<u>fol. 25r</u>	<u>fol. 25v</u>	<u>fol. 29r</u>	<u>fol. 29v</u>
<u>fol. 26r</u>	<u>fol. 26v</u>	<u>fol. 30r</u>	<u>fol. 30v</u>
<u>fol. 27r</u>	<u>fol. 27v</u>	<u>fol. 31r</u>	<u>fol. 31v</u>

Cuaderno 5º

<u>fol. 32r</u>	<u>fol. 32v</u>	<u>fol. 35r</u>	<u>fol. 35v</u>
<u>fol. 33r</u>	<u>fol. 33v</u>	<u>fol. 36r</u>	<u>fol. 36v</u>
<u>fol. 34r</u>	<u>fol. 34v</u>	<u>fol. 37r</u>	<u>fol. 37v</u>

Cuaderno 6º

<u>fol. 38 r</u>	<u>fol. 38 v</u>	<u>fol. 40 r</u>	<u>fol. 40 v</u>
<u>fol. 39 r</u>	<u>fol. 39 v</u>	<u>fol. 41 r</u>	<u>fol. 41 v</u>

Cuaderno 7º

<u>fol. 42 r</u>	<u>fol. 42 v</u>	<u>fol. 46 r</u>	<u>fol. 46 v</u>
<u>fol. 43 r</u>	<u>fol. 43 v</u>	<u>fol. 47 r</u>	<u>fol. 47 v</u>
<u>fol. 44 r</u>	<u>fol. 44 v</u>		
<u>fol. 45 r</u>	<u>fol. 45 v</u>	<u>fol. 48 r</u>	<u>fol. 48 v</u>

<u>Cuaderno 8º</u>			
<u>fol. 49 r</u>	<u>fol. 49 v</u>	<u>fol. 53 r</u>	<u>fol. 53 v</u>
<u>fol. 50 r</u>	<u>fol. 50 v</u>	<u>fol. 54 r</u>	<u>fol. 54 v</u>
<u>fol. 51 r</u>	<u>fol. 51 v</u>	<u>fol. 55 r</u>	<u>fol. 55 v</u>
<u>fol. 52 r</u>	<u>fol. 52 v</u>	<u>fol. 56 r</u>	<u>fol. 56 v</u>

<u>Cuaderno 9º</u>			
<u>fol. 57 r</u>	<u>fol. 57 v</u>	<u>fol. 60 r</u>	<u>fol. 60 v</u>
<u>fol. 58 r</u>	<u>fol. 58 v</u>	<u>fol. 61 r</u>	<u>fol. 61 v</u>
<u>fol. 59 r</u>	<u>fol. 59 v</u>	<u>fol. 62 r</u>	<u>fol. 62 v</u>

<u>Cuaderno 10º</u>			
<u>fol. 63 r</u>	<u>fol. 63 v</u>	<u>fol. 67 r</u>	<u>fol. 67 v</u>
<u>fol. 64 r</u>	<u>fol. 64 v</u>	<u>fol. 68 r</u>	<u>fol. 68 v</u>
<u>fol. 65 r</u>	<u>fol. 65 v</u>		
<u>fol. 66 r</u>	<u>fol. 66 v</u>	<u>fol. 69 r</u>	<u>fol. 69 v</u>

<u>Cuaderno 11º</u>			
<u>fol. 70 r</u>	<u>fol. 70 v</u>	<u>fol. 73 r</u>	<u>fol. 73 v</u>
<u>fol. 71 r</u>	<u>fol. 71 v</u>	<u>fol. 74r</u>	
<u>fol. 72 r</u>	<u>fol. 72 v</u>		

2.1. <u>Notas paleográficas</u>	164
3. <u>EL MANUSCRITO CONSERVADO DEL CANTAR DE MÍO CID ES UNACOPIA</u>	318
4. <u>NO CREEMOS QUE LA COPIA DEL MANUSCRITO CONSERVADO DEL CANTAR DEL MÍO CID SEA DE FINALES DEL SIGLO XIII O PRINCIPIOS DEL SIGLO XIV</u>	324
5. <u>LA COPIA DEL MANUSCRITO SE HIZO HACIA 1235</u>	340
5.1. <u>Razones lingüísticas</u>	340
5.1.1. <u>Grafías para la prepalatal sonora fricativa y (y africana ȝ)</u>	340
5.1.2. <u>Grafías para la palatal nasal sonora n</u>	349
5.1.3. <u>Grafías para la palatal lateral sonora l</u>	359
5.1.4. <u>Grafías para la prepalatal fricativa sonora ž</u>	370
5.1.5. <u>Grafías para el sonido prepalatal fricativo sordo š</u>	380
5.1.6. <u>Grafías para la prepalatal africana sorda ĉ</u>	384
5.1.7. <u>Grafías para el sonido velar oclusivo sordo k</u>	391
5.2. <u>Razones paleográficas. El sistema paleográfico del manuscrito del Cantar es semejante</u>	

<u>al de los manuscritos de la cuarta decena del s. XIII</u>	400
5.2.1. <u>Uso de abreviaturas en los documentos de la primera mitad del s. XIII y en el manuscrito del Cantar</u>	403
5.2.2. <u>Uso de las letras de cuerpo convexo contiguo en los manuscritos de la primera mitad del s. XIII y en el manuscrito del Cantar</u>	440
5.3. <u>Morfología de algunas letras y grupos de letras en los manuscritos del s. XIII y en el manuscrito del Cantar</u>	470
5.3.1. <u>Uso de la z</u>	470
5.3.2. <u>Uso de la x</u>	473
5.3.3. <u>Uso de los grupos pr, br, dr</u>	475
6. <u>SOBRE LOS "ANACRONISMOS" DEL CANTAR DE MÍO CID</u>	477
6.1. <u>"... emplea mucho la y ... que es aún poco usada en los documentos castellanos de las primeras decenas del XIII, y de la cual, en cambio, se abusó en el XIV y XV"</u>	477
6.2.- <u>"... usa mucho de la v inicial de palabra (valer, vno, vuiar), y al principio del siglo XIII se emplea casi exclusivamente la u"</u>	481
6.3. <u>"... la forma de varias palabras es menos arcaica que la que aparece en los diplomas de comienzos del siglo XIII, por ejemplo, escribe Gonçalo y Gonçalez, en vez de Gonçaluo y Gonçaluez, que era lo corriente hasta final del siglo XIII"</u>	486
6.4. <u>"... el ms. presenta rasgos arcaicos de ortografía que procederán, sin duda, de su original; tales creo que son la conjunción hi alguna vez (en general , ó e); la th final en Calatayuth, corth; la ch en vrracha, archas"</u>	489
7. <u>EL CÓDICE</u>	500
7.1. <u>Descripción del código</u>	500
7.2. <u>Peripecia histórica del código</u>	504
7.2.1. <u>Época medieval</u>	504
7.2.2. <u>Siglo XVI. Primeras investigaciones cidianas y primera copia del manuscrito</u>	506
7.2.3. <u>Siglo XVII</u>	511

7.2.4. <u>Siglo XVIII</u>	512
7.2.5. <u>Depósito del Códice en el convento de Vivar</u>	517
7.2.6. <u>El rapto del Códice y edición de Antonio Sánchez</u>	517
7.2.7. <u>Los Pidal, guardadores del Códice y últimas peripecias del Códice</u>	518
7.2.8. <u>Entrega del Códice, en depósito, a la Biblioteca Nacional. Trámites judiciales del pueblo de Vivar para recuperar el manuscrito</u>	523

